	<b>Ficha de Datos de Seguridad de Productos Químicos</b>  <b>FORTEMIL EQUINO</b>	<b>UNIDAD:</b> CRAVINHOS  <b>EDIFICIO:</b> H  <b>SECTOR DE INYECTABLE</b>
	<b>OPERACIÓN:</b> SEGURIDAD	
	<b>N° DOC:</b> FI-SEG-GE-076	
<b>N° REV.:</b> 00	<b>FECHA:</b> 24/09/2008	<b>ÁREA:</b> PRODUCCIÓN
<b>VALIDEZ DEL DOCUMENTO:</b> INDETERMINADA		<b>DOCUMENTO ANTERIOR:</b> NO NUMERADO

Página 1 de 4

## 1 – Identificación del producto y de la empresa

**Nombre del producto:** FORTEMIL EQUINO

### Proveedor/Fabricante

Nombre de la empresa: **OURO FINO SAÚDE ANIMAL**  
Dirección: Rodovia Anhanguera, SP 330, km 298 - Distrito Industrial  
Cravinhos / SP – Brasil  
Teléfono de la empresa: 55 16 3518-2000

## 2 – Composición e informaciones sobre los componentes

**Preparado:** Líquido inyectable.  
Naturaleza química: Vitamina.  
Clase: Energético, hidratante, desintoxicante con vitaminas. Uso veterinario.  
Componentes que contribuyen para el peligro: No aplicable.

## 3 – Identificación de los peligros

**Peligros más importantes:** Grandes cantidades del producto pueden causar irritación del tracto gastrointestinal y diarrea.

### Efectos del producto


**Peligros específicos:** La descomposición térmica de este producto durante incendio puede generar gases tóxicos.  
**Principales síntomas:** Si ingerido en grandes cantidades puede causar irritación del tracto gastrointestinal y diarrea.

## 4 – Medidas para los primeros auxilios

**Inhalación:** Remover la víctima para local ventilado. Busque un servicio de salud llevando el envase o rótulo.  
**Contacto con la piel:** Sacar las ropas y zapatos contaminados. Lavar las áreas afectadas con agua corriente y jabón en abundancia. Caso ocurra irritación, busque un servicio de salud llevando el envase o rótulo.  
**Contacto con los ojos:** Sacar lentes de contacto. Lavar los ojos con agua corriente en abundancia por 15 minutos, levantando los párpados ocasionalmente. Caso ocurra irritación, busque un servicio de salud llevando el envase o rótulo.  
**Ingestión:** No inducir el vómito. Lavar la boca con agua en abundancia. Dar 2-3 vasos del agua. No dar nada por vía oral a una persona inconsciente. En caso de vómito, mantener la cabeza abajo del nivel de las caderas o en posición lateral, si la persona está acostada, para evitar la aspiración del contenido gástrico. Busque un servicio de salud inmediatamente, llevando el envase o rótulo.  
**Informaciones para los médicos:** Tratamiento sintomático y de soporte según el cuadro clínico. No hay antídoto específico.

## 5 – Medidas de combate al incendio

**Medios de extinción adecuados:** Usar cualesquier medios de extinción apropiados para el combate al fuego. Enfríe con agua los contenedores expuestos al fuego.

	<b>Ficha de Datos de Seguridad de Productos Químicos</b>  <b>FORTEMIL EQUINO</b>	<b>UNIDAD:</b> CRAVINHOS  <b>EDIFICIO:</b> H  <b>SECTOR DE INYECTABLE</b>
	<b>OPERACIÓN:</b> SEGURIDAD	
	<b>Nº DOC:</b> FI-SEG-GE-076	
<b>Nº REV.:</b> 00	<b>FECHA:</b> 24/09/2008	<b>ÁREA:</b> PRODUCCIÓN
<b>VALIDEZ DEL DOCUMENTO:</b> INDETERMINADA		<b>DOCUMENTO ANTERIOR:</b> NO NUMERADO

Página 2 de 4

**Peligros específicos:** La descomposición durante un incendio puede emitir gases tóxicos.  
**Protección para los bomberos:** Usar ropas protectoras adecuadas para el combate al fuego y equipo de respiración autónomo.

## 6 – Medidas a tomar en caso de vertido accidental

**Precauciones personales**  
Remoción de fuentes de ignición: Remover cualesquier fuente de ignición.  
Control de polvo: No se aplica, producto líquido.  
Prevención de la inhalación y del contacto con la piel, mucosas y ojos: Utilizar equipo de protección individual (EPI). Evitar contacto del producto con la piel, los ojos y las mucosas. No manipular envases que se rompieron, solo si está usted debidamente protegido, utilizando un equipo de protección individual. No tocar, ni caminar sobre el producto derramado.

**Precauciones para el medio ambiente:** En caso de derrame o pérdidas, contenga inmediatamente el material derramado y remueva todas las fuentes de ignición. Evitar la contaminación de alcantarillas, drenajes y otros cuerpos de agua por el producto derramado.

**Métodos para la limpieza:** Absorber el producto derramado y colocar en recipiente adecuado y debidamente cerrado para posterior descarte. El material derramado no debe ser utilizado.

## 7 – Manipulación y almacenamiento

**MANIPULACIÓN**  
**Medidas técnicas**  
Precauciones para la manipulación segura: Evite contacto con la piel, con los ojos y con las mucosas. Manténgalo fuera del alcance de los niños y animales domésticos.

**Orientaciones para la manipulación segura:** Utilizar equipo de protección individual (EPI). Manipular respetando las reglas generales de seguridad e higiene industrial. Utilizar agujas y seringas esterilizadas, observando las boas prácticas de asepsia, con cuidado para no introducir sustancias extrañas en el frasco.


**ALMACENAMIENTO**  
**Medidas técnicas apropiadas:** Almacenar entre 5 y 30°C. Mantenga el envase cerrado.  
**Condiciones de almacenamiento**  
Adecuadas: Almacenar el producto en local seco, fresco, bien ventilado, alejado de la luz solar directa. Debe haber siempre envases adecuados disponibles, para envolver envases que se rompieron o para el recogimiento de los productos derramados.

Productos y materiales incompatibles: No determinado.

**Materiales seguros para los embalajes**  
Recomendadas: Plástico.

## 8 – Control de la exposición y protección personal

**Medidas de control de ingeniería:** Asegurar ventilación adecuada durante la producción del producto.  
**Parámetros de control específicos**  
Límites de exposición ocupacional: No establecido por la ACGIH (2007).

	<b>Ficha de Datos de Seguridad de Productos Químicos</b>  <b>FORTEMIL EQUINO</b>	<b>UNIDAD:</b> CRAVINHOS  <b>EDIFICIO:</b> H  <b>SECTOR DE INYECTABLE</b>
	<b>OPERACIÓN:</b> SEGURIDAD	
	<b>Nº DOC:</b> FI-SEG-GE-076	
<b>Nº REV.:</b> 00	<b>FECHA:</b> 24/09/2008	<b>ÁREA:</b> PRODUCCIÓN
<b>VALIDEZ DEL DOCUMENTO:</b> INDETERMINADA		<b>DOCUMENTO ANTERIOR:</b> NO NUMERADO

Página 3 de 4

### Equipo de protección apropiado

Protección respiratoria:	Máscara protectora semi-facial con filtro para los vapores orgánicos.
Protección para las manos:	Guantes de látex para limpieza y guantes de procedimiento.
Protección para los ojos:	Lentes de seguridad para las partículas y respingos.
Protección para la piel y para el cuerpo:	Ropas de protección, delantal impermeable, botas y protector auricular.
<b>Medidas de higiene:</b>	No comer, beber o fumar durante la manipulación de este producto. Bañarse y cambiar las ropas al final del día de trabajo. Lavar las manos y el rostro en los intervalos y después del trabajo.

### 9 – Propiedades físicas y químicas

<b>Estado físico:</b>	Líquido.
<b>Color:</b>	Amarillo.
<b>Olor:</b>	Característico.
<b>pH:</b>	3,0 – 4,5.
<b>Punto de ebullición:</b>	No determinado.
<b>Punto de destello:</b>	No aplicable.
<b>Limites de explosividad superior/inferior:</b>	No determinado.
<b>Densidad:</b>	1020 – 1040 kg/m <sup>3</sup> (1,02 – 1,04 g/mL).
<b>Solubilidad:</b>	Soluble en agua.

### 10 – Estabilidad y reactividad

Inestabilidad:	Estable, cuando utilizado y almacenado adecuadamente.
Reacciones peligrosas:	No determinado.
<b>Productos peligrosos de la descomposición:</b>	Monóxido de carbono y dióxido de carbono.

### 11 – Informaciones toxicológicas

<b>Toxicidad aguda:</b>	No hay informaciones disponibles acerca de la toxicidad aguda en animales de experimentación.
<b>Efectos locales:</b>	No hay informaciones disponibles acerca de los efectos dérmicos y oculares en animales de experimentación.

### 12 – Informaciones ecológicas


#### Efectos ambientales, comportamientos e impactos del producto

No hay datos disponibles acerca de los efectos ambientales del producto.

### 13 – Consideraciones sobre tratamiento y eliminación

#### Métodos de tratamiento y eliminación

Productos y sobras de productos:	El destino final debe estar de acuerdo con la legislación local, estatal o nacional.
Envase usado:	No reutilizar envases vacíos. El descarte inadecuado de envases vacíos y restos de productos en el medio ambiente provoca contaminación del suelo, del agua y del aire, perjudicando la fauna, la flora y la salud de la población.

	<b>Ficha de Datos de Seguridad de Productos Químicos</b>  <b>FORTEMIL EQUINO</b>	<b>UNIDAD:</b> CRAVINHOS  <b>EDIFICIO:</b> H  <b>SECTOR DE INYECTABLE</b>
	<b>OPERACIÓN:</b> SEGURIDAD	
	<b>Nº DOC:</b> FI-SEG-GE-076	
<b>Nº REV.:</b> 00	<b>FECHA:</b> 24/09/2008	<b>ÁREA:</b> PRODUCCIÓN
<b>VALIDEZ DEL DOCUMENTO:</b> INDETERMINADA		<b>DOCUMENTO ANTERIOR:</b> NO NUMERADO

Página 4 de 4

#### 14 – Informaciones sobre transporte

##### Reglamentaciones nacionales e internacionales:

<b>Transporte terrestre (*)</b>	Producto no peligroso para el transporte. <i>*Decreto n.º. 96.044 de 18 de mayo de 1988. Resolución n.º 420 de 12 de fevereiro de 2004.</i>
<b>Transporte marítimo (*)</b>	Producto no peligroso para el transporte. <i>*IMDG Code 2006 Edition (IMO – International Maritime Organization).</i>
<b>Transporte aéreo (*)</b>	Producto no peligroso para el transporte. <i>*DGR IATA 49th Edition, 2008 (Dangerous Goods Regulations – International Air Transport Association).</i>

#### 15 – Reglamentaciones

Esta Ficha de Datos de Seguridad de los Productos Químicos fue elaborada según la norma ISO 11014-1.

#### 16 – Otras informaciones

Las informaciones contenidas en esta ficha corresponden al estado actual de conocimiento técnico-científico Nacional e Internacional de este producto. Las informaciones son suministradas de buena fe, solamente como orientación, cabiendo al usuario promover su utilización según las leyes y reglamentos federales, estatales y locales pertinentes.

**Referencias bibliográficas:** AMERICAN CONFERENCE OF GOVERNMENTAL INDUSTRIAL HYGIENISTS (ACGIH). **Limites de Exposição (TLVs®) para Substâncias Químicas e Agentes Físicos & Índices Biológicos de Exposição (BEIs®)**. São Paulo: [s.n.], 2007. Traducción: Associação Brasileira de Higienistas Ocupacionais (ABHO).

Banco de datos PLANITOX – *The Science-based Toxicology Company*.

OURO FINO SAÚDE ANIMAL. **Especificação Técnica:** Fortemil. Cravinhos, SP, 2006. Nº Doc. ET-P&D-EPA-090. Inédito. Documento cedido por la empresa Ouro Fino Saúde Animal.

TERRA, F. E. F. **Bula:** Fortemil: Uso Veterinário. Cravinhos, SP, [200-?]. Documento cedido por la empresa Ouro Fino Saúde Animal.

##### Abreviaturas:

**CAS** – Chemical Abstract Service.

**DL<sub>50</sub>** – Dosis administrada que resulta en muerte de 50% de los animales de experimentación.

**EPI** - Equipo de protección individual.

**p.c.** – Peso corpóreo.